

# INDEX

## ARTICLES

R. A. CAPOTOSTI, Insurance of international carriage of goods . . . . .	667
B. COSTANTINO - A. SARAVALLE, The regime of the service of documents abroad according to the Hague Convention 15th November 1965 . . . . .	451
U. DRAETTA, The international sub-contract . . . . .	641
P. FOIS, On the question of relations between community law and international law . . . . .	5
T. SCOVAZZI, Italy's first experiences before the European Court of Human Rights . . . . .	37
T. SCOVAZZI, The marriage of Italian citizens abroad . . . . .	225
T. SCOVAZZI, The marriage of foreign citizens in Italy . . . . .	433

## REVIEWS

I. TELCHINI, Recent trends in the judgments of the Court of the European Communities on the iron and steel industry . . . . .	243
---	-----

## SHORTER ARTICLES, NOTES AND COMMENTS

T. BALLARINO, The taxation of alcoholic drinks in Italy and the duty of non discrimination in the EEC . . . . .	51
N. BOSCHIERO, Conventions on the recognition and enforcement of foreign judgments and review as to substance . . . . .	59
N. BOSCHIERO, The provisional application of treaties in a recent bill . . . . .	481
N. BOSCHIERO, A recent judgment on international sale of goods . . . . .	687
M. E. CORRAO, Labour relations in the European Convention on the law applicable to contractual obligations . . . . .	79
T. FARANDA, The new convention on social security between Italy and Argentina and the protection of Italian workers abroad . . . . .	501
L. FUMAGALLI, On the enforcement of not recognized foreign judgments . . . . .	269

M. MILONE, The first individual communication concerning Italy to the Human Rights Committee of the United Nations . . . . .	695
K. H. NADELMANN, From the « International Bankruptcy Law » Field Progress in West Germany: « Kosmos » Overruled (in English) . . . . .	47
V. PARISIO, Ascertainment of the law applied by the foreign judge according to the conventions in force for Italy . . . . .	283
G. SPERDUTI, An innovatory judgment of the Constitutional Court on community law . . . . .	263
D. VIGONI, Pasquale Stanislao Mancini and extradition . . . . .	515
C. ZILIOLI, Some problems regarding the application of the new law on international adoption . . . . .	523

## IN MEMORIAM

M. GIULIANO, Kurt Nadelmann (1900-1984) . . . . .	705
---	-----

## CASES IN ITALIAN COURTS

<i>Adoption</i> - Art. 76 of Law no. 184 dated 3rd May 1983 on adoption - Procedures in course upon entry into force of the law - Inapplicability: <i>Constitutional Court</i> , 18th July 1983 no. 214 . . . . .	112
<i>Characterization</i> - Technical-juridical terms of the rules on conflict of laws - Characterization in accordance with the <i>lex causae</i> : <i>Rome Court of Appeal</i> , 6th September 1983 . . . . .	167
<i>Citizenship</i> - Art. 8 of Law no. 555 dated 13th June 1912 - Loss of Italian citizenship - Requirements: <i>Court of Cassation</i> (plenary session), 5th May 1983 no. 3078 . . . . .	538
<i>Civil Procedure</i> - Procedure for recognition and enforcement of foreign judgments - Inadmissibility of the action - Liability to appeal by cassation - Exclusion: <i>Court of Cassation</i> , 17th February 1983 no. 1220 . . . . .	328
<i>Civil Procedure</i> - Enforcement in Italy of a foreign judgment - Invalidity of service - Has no effect on the procedure for enforcement: <i>Court of Cassation</i> , 11th April 1983 no. 2544 . . . . .	362
<i>Civil Procedure</i> - Forfeiture - Substantial law - Art. 27 preliminary provisions to the Civil Code - Inapplicability: <i>Rome Court of Appeal</i> , 6th September 1983 . . . . .	167
<i>Criminal Procedure</i> - Recognition and enforcement in Italy of foreign criminal judgments - European Convention on international validity of criminal judgments, done at the Hague on 28th May 1970 - Italian law authorizing ratification and containing implementing order - Question of constitutional legitimacy - Inadmissibility: <i>Constitutional Court</i> , order 29th September 1983 no. 282 . . . . .	122

- Contract* - Labour - Assignment abroad - Collective Agreements - Inapplicability unless otherwise agreed by the parties - Art. 9 - Inapplicability to assignments abroad: *Court of Cassation*, 18th February 1983 no. 1240 . . . 331
- Contract* - Contract of carriage of goods by road - International carriage - Art. 1 of Geneva Convention 19th May 1956 - Requirements for its applicability: *Court of Cassation*, 8th March 1983 no. 1708 . . . 159
- Contract* - Labour relationship abroad between two Italian parties - Allowance for work abroad - Art. 2103 of the Civil Code, as amended by art. 13 of Law no. 300 dated 20th May 1970 - Inapplicability: *Court of Cassation*, 8th June 1983 no. 3926 . . . 563
- Contract* - International sale of goods - Uniform law on the formation of contracts attached to the Hague Convention 1st July 1964 - Requirements for the offer: *Turin Tribunal*, 13th September 1983 . . . 172
- Contract* - Labour relationship with a foreign State - Collective dismissals - London Convention 19th January 1951 and Laws no. 98 of 9th March 1971, no. 596 of 23rd November 1979 on workers dismissed by foreign armed forces of the Atlantic Treaty - Control of grounds of collective dismissals by Italian judge - Law no. 300 dated 20th May 1970 - Articles 18 and 35 - Applicability: *Court of Cassation*, 25th November 1983 no. 7100 . . . 741
- Contract* - Contract of international carriage of goods by road - Geneva Convention 19th May 1956 - Way-bill - Art. 4 - Liability of « transporteur » - Articles 3 and 17: *Turin Court of Appeal*, 4th June 1984 . . . 586
- Contract* - Agency contract between Italian and foreign parties - Art. 25 preliminary provisions to the Civil Code - Applicability of Italian law - Performance of the contract abroad - Art. 1418 of the Civil Code - Art. 9 of Law no. 316 dated 9th March 1968 on business agents - Nullity of the contract with foreign agent not enrolled in the Italian register: *Legnano Pretore*, 1st June 1984 . . . 765
- Divorce* - Jurisdiction - Art. 4 of Law no. 898 dated 1st December 1970 - Applicable law - National laws of spouses and national law common to spouses during cohabitation: *Milan Tribunal*, 10th May 1982 . . . 123
- European Community of Coal and Steel* - High Authority - Administrative and non jurisdictional competence - Art. 65 of E.C.S.C. treaty - Does not limit Italian jurisdiction: *Court of Cassation* (plenary session), 15th October 1983 no. 6052 . . . 578
- European Economic Community* - Relations between community law and Italian law: *Constitutional Court*, 8th June 1984 no. 170 . . . 297
- European Economic Community* - Articles 59 et seq. E.E.C. Treaty - E.E.C. directive of 25th February 1964 no. 224 - Business agent - Compliance of Law no. 316 of 12th March 1968 with directive of 25th February 1964 - Equivalence of enrolment in the registers of the Member States - Inapplicability of said directive: *Legnano Pretore*, 1st June 1984 . . . 765
- Exchange control* - Criminal provisions for infringements of currency regulations - Decree-Law no. 31 of 4th March 1976 and subsequent amendments - Illegitimacy in respect to articles 3 and 35 of the Constitution - Limits: *Constitutional Court*, 27th June 1984 no. 180 . . . 707

- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign judgment of separation between spouses - Recognition in pending divorce proceedings - Admissibility thereof: *Milan Tribunal*, 10th May 1982 . . . . . 123
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign judgment concerning maintenance obligations towards children - Requirements for limitation of recognition and enforcement action: *Court of Cassation*, 21st October 1982 no. 5486 . . . . . 126
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Brussels Convention 27th September 1968 - Form of the petition for recognition and enforcement: *Court of Cassation*, 1st December 1982 no. 6519 . . . . . 137
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Arbitral award issued abroad - New York Convention 10th June 1958 - Opposition to the recognition of the foreign arbitral award - Art. 5 - Invalidity of arbitration agreement or arbitration clause - Burden of proof - Applicable law - Non-ritual Italian arbitration - Applicability of the Convention - Requirements for recognition - Art. 8 British Arbitration Act - Third arbitrator - Not necessary when the two arbitrators appointed by the parties agree on the merits - Anglo-Italian Convention 7th February 1964 - Does not apply to recognition of an arbitral award issued in London: *Court of Cassation*, 15th December 1982 no. 6915 . . . . . 148
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Judgment on maintenance obligations towards children - Hague Convention 15th April 1958 - Art. 2 no. 2 - Requirements for the summons of the defendant - Applicability - Art. 798 of the Code of Civil Procedure - Review as to substance - Inapplicability: *Court of Cassation*, 20th December 1982 no. 7051 . . . . . 156
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Swiss divorce judgment between Swiss citizens: *Court of Cassation*, 1st March 1983 no. 1539 . . . . . 531
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Hague Convention 15th April 1958 on maintenance obligations - Art. 2 no. 2 - Rights of defendant: *Court of Cassation*, 8th March 1983 no. 1690 . . . . . 340
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Brussels Convention 27th September 1968 - Enforcement in Italy of a foreign judgment - Invalidity of service - Has no effect on procedure for enforcement - Art. 34 - Grounds for dismissal of application for the enforcement of a foreign judgment - Art. 27 and 28 - Assignment of disputed credit before a foreign judge - Can be brought at the time enforcement is appealed - Art. 25 - Assignment of credit between private parties - Does not fall within the notion of «judgment»: *Court of Cassation*, 11th April 1983 no. 2544 . . . . . 362
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 27 - Validity of summons - Does not include the time for appearance - Adequacy - Evaluation based on elements of fact - Feasibility of reaching the country in which

- the judgment was given - Sufficiency of grounds of judgment if the defendant does not complain of particular difficulties: *Court of Cassation*, 11th April 1983 no. 2549 . . . . . 366
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Judgments of ecclesiastical courts annulling marriages regulated by the Concordat - Proceedings for enforcement - Art. 796 of the Code of Civil Procedure - Inapplicability thereof: *Court of Cassation*, 10th May 1983 no. 3201 . . . . . 560
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign divorce judgment - Art. 801 of the Code of Civil Procedure - Art. 797 nos. 2 and 3 of the Code of Civil Procedure - Requirements: *Court of Cassation*, 30th May 1983 no. 3709 . . . . . 371
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign divorce judgment - Different notion of public policy pursuant to art. 797 no. 7 of the Code of Civil Procedure depending on Italian or foreign citizenship of the parties - Judgment relative to Italian citizen - Grounds admitted for divorce - Requirements: *Court of Cassation*, 30th May 1983 no. 3709 . . . . . 371
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Brussels Convention 27th September 1968 - Enforcement proceedings - Non-service of foreign judgment before the petition for enforcement - Consequences: *Court of Cassation*, 9th June 1983 no. 3949 . . . . . 162
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign arbitral award - Burden on the party against whom the award is invoked to prove the invalidity of the arbitration clause, the unsuitability of the means of communication and the shortness of time limit set for appearance - Articles IV and V of the New York Convention 10th June 1958: *Court of Cassation*, 27th June 1983 no. 4399 . . . . . 571
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Judgments of ecclesiastical courts in marriage matters - Order of enforceability issued by Court of Appeal - Limits of control by Court of Cassation: *Court of Cassation*, 6th July 1983 no. 4526 . . . . . 575
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign adoption acts received by Notary - Subsequent adoption judgments - Question of constitutional legitimacy of art. 801 of the Code of Civil Procedure - Inadmissibility thereof - Foreign adoption judgments - Question of constitutional legitimacy of articles 801, 796 and 797 of the Code of Civil Procedure - Inadmissibility thereof: *Constitutional Court*, 18th July 1983 no. 214 . . . . . 112
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign divorce judgment between Italian wife resident abroad and Italian husband resident in Italy - Jurisdiction of foreign judge - Art. 797 no. 1 of the Code of Civil Procedure - Criterion of jurisdiction - Foreign citizenship of the plaintiff - Lack of foundation: *Milan Court of Appeal*, 23rd September 1983 . . . . . 379
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Indian judgment disposing guardianship of a child - Appointment

of Italian spouse as guardian - Articles 32 and 33 of Law no. 184 dated 4th May 1984 on adoption and custody of children - Recognition and enforcement of the judgment as pre-adoptive custody - Exclusion: *Turin Juvenile Court*, decree 10th October 1983 . . . . . 577

*Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Austrian judgment - Austro-Italian Convention 16th November 1971 - Art. 7 no. 3 - Adequacy of time for appearance before Austrian judge - Evaluation of fact reserved to judges of the substance - Control by the Court of Cassation - Exclusion - Claimed inequality of treatment between Italian citizens suited before Italian judge and those suited before foreign judge - Exclusion: *Court of Cassation*, 18th October 1983 no. 6105 . . . 716

*Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Review as to substance - Art. 798 of the Code of Civil Procedure - Inapplicability to foreign arbitral awards: *Court of Cassation*, 19th January 1984 no. 465 . . . . . 583

*Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - French bankruptcy judgment - Franco-Italian Convention 3rd June 1930 - Applicability: *Court of Cassation* (plenary session), 6th February 1984 no. 879 . . . . . 748

*Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign arbitral award - Requirements - Art. V of New York Convention 10th June 1958: *Milan Court of Appeal*, 16th March 1984 . . . 751

*Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Swiss divorce judgment between Italian citizens - Swiss-Italian Convention 3rd January 1933 - Art. 2 no. 2 - Implicit submission to Swiss jurisdiction by Italian defendant - Inadmissibility in matters of family and status of persons - Art. 2 last paragraph - *Lex specialis* with regard to art. 2 no. 2 of the Convention - Judgment neither recognizable nor enforceable in Italy: *Court of Cassation* (plenary session), 25th May 1984 no. 3220 . . . 762

*Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Art. 39 of Brussels Convention 27th September 1968 - Authorization of protective measures: *Trieste Court of Appeal*, decree 25th June 1984 . . . 601

*Foreigner* - Right to sue - Art. 24 of the Constitution - Equality of right of foreigners and Italian citizens - Art. 16 preliminary provisions to the Civil Code - Irrelevance: *Turin Court of Appeal*, 4th June 1984 . . . . . 586

*Jurisdiction* - Art. 4 of Law no. 898 dated 1st December 1970 - Rule of jurisdiction: *Milan Tribunal*, 10th May 1982 . . . . . 123

*Jurisdiction* - Petition for separation - Marriage between foreign spouses resident in Italy - Provisional measures - Art. 4 no. 3 of the Code of Civil Procedure - Applicability: *Milan Court of Appeal*, 8th October 1982 . . . 311

*Jurisdiction* - Clause attributing jurisdiction contained in general conditions of contract referred to in contract but not attached to it - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 17 - Invalidity of the clause if general conditions are drawn up by one of the parties to the contract: *Court of Cassation* (plenary session), 18th November 1982 no. 6189 . . . . . 130

*Jurisdiction* - Derogation to jurisdiction - Disputes in an employment matter - .

- Competence of Italian judge - Limits - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 17 - Agency relationship - Applicability: *Court of Cassation* (plenary session), 18th November 1982 no. 6190 . . . . . 134
- Jurisdiction* - Criteria - Art. 4 no. 2 of the Code of Civil Procedure - Place where obligation in question arose, stemming from a contract concluded abroad: *Court of Cassation* (plenary session), 6th December 1982 no. 6654 145
- Jurisdiction* - Arbitration clause for foreign arbitration - International carriage of goods - Derogation to Italian jurisdiction - New York Convention 10th June 1958: *Court of Cassation* (plenary session), 20th December 1982 no. 7033 . . . . . 314
- Jurisdiction* - Dispute relating to performance of obligation to deliver goods - Art. 5 no. 1 Brussels Convention 27th September 1968 - Reference to the rules on conflicts of laws of the *lex fori* - Art. 25 preliminary provisions of the Civil Code - Contract concluded in Italy - Art. 1510 of the Civil Code - Applicability: *Court of Cassation* (plenary session), 20th December 1982 no. 7040 . . . . . 152
- Jurisdiction* - Foreign defendant - Claim preliminary to an action against an Italian defendant - Articles 4 no. 3 and 34 of the Code of Civil Procedure: *Court of Cassation* (plenary session), 17th February 1983 no. 1194 . . . . . 324
- Jurisdiction* - Austro-Italian Convention 16th November 1971 - Art. 12 - Connection - Inapplicability thereof - Art. 3 of the Code of Civil Procedure - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 17th March 1983 no. 1917 . . . . . 345
- Jurisdiction* - Austro-Italian Convention 16th November 1971 - Art. 12 - Connection - Inapplicability thereof - Art. 3 of the Code of Civil Procedure - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 23rd March 1983 no. 2022 . . . . . 351
- Jurisdiction* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 17 - Clause attributing jurisdiction to German judge contained in vendor's invoice and not inserted into contract - Invalidity - Art. 5 no. 1 - Place of performance of obligation of vendor - Sale with delivery upon arrival - Art. 1510 of the Civil Code - Italian jurisdiction - Confirmation: *Court of Cassation* (plenary session), 6th April 1983 no. 2431 . . . . . 356
- Jurisdiction* - Decision on the admissibility of paternity action and subsequent proceedings - Submission to Italian jurisdiction in first proceedings - Art. 4 of the Code of Civil Procedure - Effects on entire proceedings - Appearance of foreign defendant - Art. 37, second paragraph of the Code of Civil Procedure - Criterion of jurisdiction - Requirements therefor: *Court of Cassation* (plenary session), 5th May 1983 no. 3078 . . . . . 538
- Jurisdiction* - Art. 65 E.C.S.C. treaty - Competence of the High Authority - They do not limit Italian jurisdiction: *Court of Cassation* (plenary session), 15th October 1983 no. 6052 . . . . . 578
- Jurisdiction* - Preliminary agency agreement between an Italian company and a German company - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 5 no. 1 - Place of performance of obligation to make the contract - Art. 1182 of the Civil Code - Domicile of debtor in Germany - Art. 5 no. 5 - Inapplicability if the agency contract is not made - Italian jurisdiction - Lack of

- foundation - Damages arising out of non-making of contract - Alternative claim for compensation - Italian jurisdiction - Lack of foundation: *Court of Cassation* (plenary session), 21st November 1983 no. 6924 . . . . . 725
- Jurisdiction* - Arbitration clause for international arbitral board - Art. 809 of the Code of Civil Procedure - Composition of board of arbitrators - Reference to rules of procedure of international board - Validity of the clause: *Court of Cassation* (plenary session), 21st November 1983 no. 6925 . . . . . 732
- Jurisdiction* - Art. 4 no. 2 of the Code of Civil Procedure - Place of performance of obligation in question - Criterion of jurisdiction - Ascertainment thereof on the basis of the *lex fori*: *Court of Cassation* (plenary session), 25th November 1983 no. 7076 . . . . . 737
- Jurisdiction* - Immunity from Italian jurisdiction of foreign State - *Acta iure imperii* - Lack of foundation of Italian jurisdiction - *Acta iure gestionis*: sale of goods - Confirmation of Italian jurisdiction: *Court of Cassation* (plenary session), 25th November 1983 no. 7076 . . . . . 737
- Jurisdiction* - Immunity from Italian jurisdiction of foreign State - Labour relationship - Dismissal of employee - Limits of said immunity: *Court of Cassation*, 25 November 1983 no. 7100 . . . . . 741
- Jurisdiction* - Bankruptcy declared in France - Distress on bankrupt's estates in Italy - Italian jurisdiction - Lack of foundation - Petition for confirmation of said distress - Italian jurisdiction - Lack of foundation: *Court of Cassation* (plenary session), 6th February 1984 no. 879 . . . . . 748
- Jurisdiction* - Contract of carriage of goods and contract of insurance of the said goods - Italian jurisdiction for the obligations arising out of main contract - Art. 4 no. 3 of the Code of Civil Procedure - Connection - Italian jurisdiction also for the obligations arising out of insurance contract: *Court of Cassation* (plenary session), 19th May 1984 no. 3107 . . . . . 758
- Jurisdiction* - Foreign defendant challenging Italian jurisdiction - Defense as to substance - Admissibility - Art. 18 of Brussels Convention 27th September 1968: *Court of Cassation* (plenary session), 19th May 1984 no. 3107 . . . . . 758
- Jurisdiction* - Arbitration clause for foreign arbitration - Dispute connected with another submitted to Italian judge - Irrelevance - Contract of international carriage of goods - Brussels Convention 27th September 1968 - Inapplicability thereof - Geneva Convention 19th May 1956 (C.M.R.) - Art. 31 - Applicability thereof: *Turin Court of Appeal*, 4th June 1984 . . . . . 586
- Jurisdiction* - Law no. 533/1973 on labour proceedings - Applicability as to competence and not to jurisdiction - Criterion of place of performance of obligation in question - Art. 5 no. 1 of Brussels Convention 27th September 1968 - Ascertainment - *Lex fori* - Plurality of defendants - Art. 6 no. 1 of Brussels Convention of 1968: *Milan Tribunal*, 21st September 1984 . . . . . 768
- Non-contractual obligations* - Compensation for damages - Art. 25, second paragraph, preliminary provisions of the Civil Code - Applicability: *Rome Court of Appeal*, 6th September 1983 . . . . . 167
- Personal separation between spouses* - Action for separation relative to marriage between foreign spouses - Applicable law - *Lex fori*: *Milan Court of Appeal*, 8th October 1982 . . . . . 311



- Public policy* - Recognition and enforcement in Italy of foreign divorce judgments - Relevance of international or Italian public policy - Citizenship of spouses: *Court of Cassation*, 1st March 1983 no. 1539 . . . . . 531
- Public policy* - Foreign divorce judgment between foreign spouses - Recognition and enforcement in Italy - Art. 797 no. 7 of the Code of Civil Procedure - Public policy - Foreign divorce judgment between Italian spouses - Italian public policy: *Court of Cassation*, 30th May 1983 no. 3709 . . . . . 371
- Public policy* - Recognition and enforcement of foreign arbitral award - Right to defense - Not contrary to public policy: *Milan Court of Appeal*, 16th March 1984 . . . . . 751
- Treaties and General International Rules* - Hague Convention 15th April 1958 on recognition of judgments on maintenance obligations towards children - Action to enforce a foreign judgment - Limitation - Inapplicability of the Convention: *Court of Cassation*, 21st October 1982 no. 5486 . . . . . 126
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 17 - Clause attributing jurisdiction contained in general conditions of contract referred to in contract but not attached to it - Invalidity of the clause if general conditions are drawn up by one of the parties to the contract: *Court of Cassation* (plenary session), 18th November 1982 no. 6189 . . . . . 130
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 17 - Derogation to jurisdiction - Agency relationship - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 18th November 1982 no. 6190 . . . . . 134
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Form of petition for recognition and enforcement: *Court of Cassation*, 1st December 1982 no. 6519 . . . . . 137
- Treaties and General International Rules* - Anglo-Italian Convention 7th February 1964 - Does not apply to recognition of an arbitral award issued in London: *Court of Cassation*, 15th December 1982 no. 6915 . . . . . 148
- Treaties and General International Rules* - New York Convention 10th June 1958 - Opposition to the recognition of the foreign arbitral award - Art. 5 - Invalidity of arbitration agreement or arbitration clause - Burden of proof - Non-ritual arbitration in Italy - Applicability of the Convention - Requirements for recognition: *Court of Cassation*, 15th December 1982 no. 6915 . . . . . 148
- Treaties and General International Rules* - New York Convention 10th June 1958 on recognition of foreign arbitral awards - Arbitration clause containing mandatory period for arbitral proceedings - Art. 11 no. 3 of the Convention - Inapplicability of the mandatory period: *Court of Cassation* (plenary session), 20th December 1982 no. 7033 . . . . . 314
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Place of performance of obligation - Art. 5 no. 1 - Reference to the rules on conflict of laws of the *lex fori*: *Court of Cassation* (plenary session), 20th December 1982 no. 7040 . . . . . 152
- Treaties and General International Rules* - Hague Convention 15th April 1958 on recognition of judgments on maintenance obligations towards children -

- Requirements for the summons of the defendant - Art. 2 no. 2 - Applicability - Review as to substance - Exclusion - Art. 2 - Applicability: *Court of Cassation*, 20th December 1982 no. 7051 . . . . . 156
- Treaties and General International Rules* - Anglo-Italian Convention 7th February 1964 on enforcement of judgments - Decision « in chambers » declaring the inadmissibility of the petition for recognition and enforcement on account of formal reasons - Liability to appeal by cassation - Exclusion: *Court of Cassation*, 17th February 1983 no. 1220 . . . . . 328
- Treaties and General International Rules* - Swiss-Italian Convention 3rd January 1933 on the recognition and enforcement of judgments - Divorce judgment issued by Swiss judge: *Court of Cassation*, 1st March 1983 no. 1539 . . . . . 531
- Treaties and General International Rules* - Hague Convention 15th April 1958 on maintenance obligations - Art. 2 no. 2 - Rights of defendant: *Court of Cassation*, 8th March 1983 no. 1690 . . . . . 340
- Treaties and General International Rules* - Geneva Convention 19th May 1956 on international carriage of goods by road - International carriage - Art. 1 - Requirements for application of Convention: *Court of Cassation*, 8th March 1983 no. 1708 . . . . . 159
- Treaties and General International Rules* - Austro-Italian Convention 16th November 1971 - Art. 12 - Connection - Inapplicability thereof - Art. 3 of the Code of Civil Procedure - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 17th March 1983 no. 1917 . . . . . 345
- Treaties and General International Rules* - Austro-Italian Convention 16th November 1971 - Art. 12 - Connection - Inapplicability thereof - Art. 3 of the Code of Civil Procedure - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 23rd March 1983 no. 2022 . . . . . 351
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 17 - Clause attributing jurisdiction to German judge contained in vendor's invoice and not inserted into contract - Invalidity - Art. 5 no. 1 - Place of performance of obligation of vendor - Sale with delivery upon arrival - Art. 1510 of the Civil Code - Italian jurisdiction - Confirmation: *Court of Cassation* (plenary session), 6th April 1983 no. 2431 . . . . . 356
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 34 - Grounds for dismissal of application for the enforcement of a foreign judgment - Art. 27 and 28 - Assignment of disputed credit before a foreign judge - Can be brought at the time enforcement is appealed - Art. 25 - Assignment of credit between private parties - Does not fall within the notion of « judgment »: *Court of Cassation*, 11th April 1983 no. 2544 . . . . . 362
- Treaties and General International Rules* - Application of a convention by judge - Grounds of judgment - Express mention on convention being in force - Not necessary - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 27 - Validity of summons - Does not include the time for appearance - Adequacy - Evaluation based on elements of fact - Feasibility of reaching the country in which the judgment was given - Sufficiency of grounds of judgment if the defendant does not complain of particular difficulties: *Cour of Cassation*, 11th April 1983 no. 2549 . . . . . 366

- Treaties and General International Rules* - Luxembourg Protocol 3rd June 1971 - Applicability of the principles laid down by the Court of Justice in relation to art. 177 of the E.E.C. Treaty - Preliminary ruling of art. 27 of the Brussels Convention of 1968 - Lack of necessity in case of correct application of community law: *Court of Cassation*, 11th April 1983 no. 2549 . 366
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 5 no. 1 - Place of performance of obligation - Criteria for its ascertainment - Art. 25 preliminary provisions to the Civil Code - Inapplicability thereof - Art. 59 of Hague Convention 1st July 1964 - Applicability thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 9th May 1983 no. 3146 543
- Treaties and General International Rules* - Hague Convention 1st July 1964 - Art. 59 - Relevance for the application of art. 5 no. 1 of Brussels Convention of 1968: *Court of Cassation* (plenary session), 9th May 1983 no. 3146 543
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Procedure for enforcement of foreign judgments - Non-service of foreign judgment before the petition for enforcement - Consequences: *Court of Cassation*, 9th June 1983 no. 3949 . . . . . 162
- Treaties and General International Rules* - New York Convention 10th June 1958 on the recognition and enforcement of foreign arbitral awards - Flaws in arbitral proceedings - Burden of proof regarding the existence thereof to be borne by the party against whom recognition of the award is requested - Articles IV and V of the New York Convention - Applicability thereof: *Court of Cassation*, 27th June 1983 no. 4399 . . . . . 571
- Treaties and General International Rules* - Uniform law on the formation of contracts of international sale of goods attached to the Hague Convention 1st July 1964 - Art. 4 of Annex I - Requirements for the offer - Applicability: *Turin Tribunal*, 13th September 1983 . . . . . 172
- Treaties and General International Rules* - European Convention on the international validity of criminal judgments, done at the Hague on 28th May 1970 - Italian law authorizing ratification and containing implementing order - Question of constitutional legitimacy - Inadmissibility: *Constitutional Court*, order 29th September 1983 no. 282 . . . . . 122
- Treaties and General International Rules* - Austro-Italian Convention 16th November 1971 on recognition of judgments - Art. 7 no. 3 - Adequacy of time for appearance before Austrian judge: *Court of Cassation*, 18th October 1983 no. 6105 . . . . . 716
- Treaties and General International Rules* - Yugoslav-Italian Convention 14th November 1957 on social security - Working activity started in Italy and continued in Yugoslavia - Total amount of insurance periods paid in the two States - Art. 5 of Presidential Decree no. 1432 of 31st December 1971 - Applicability: *Court of Cassation*, 25th October 1983 no. 6300 . . . . . 720
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 5 no. 1 - Preliminary agency agreement between an Italian company and a German company - Applicability - Art. 5 no. 5 - Inapplicability if agency contract is not made: *Court of Cassation* (plenary session), 21st November 1983 no. 6924 . . . . . 725
- Treaties and General International Rules* - London Convention 19th January

- 1951 on statute of the armed forces of the Atlantic Treaty - Joint Declaration of 17th July 1957 between the Italian Ministry of Labour and the Commander of the United States armed forces in Italy - Control by Italian judge of reduction of personnel made by employer (foreign State) - Admissibility: *Court of Cassation*, 25th November 1983 no. 7100 . . . . . 741
- Treaties and General International Rules* - New York Convention 10th June 1958 - Arbitration clause for foreign arbitration - Formal requirements: *Court of Cassation*, 19th January 1984 no. 465 . . . . . 583
- Treaties and General International Rules* - Franco-Italian Convention 3rd June 1930 on enforcement of judgments - Declaration of bankruptcy - Articles 21 and 23 - Applicability: *Court of Cassation* (plenary session), 6th February 1984 no. 879 . . . . . 748
- Treaties and General International Rules* - New York Convention 10th June 1958 on recognition and enforcement of foreign arbitral awards - Art. V, 1 b and 2 b - Applicability: *Milan Court of Appeal*, 16th March 1984 . . . . . 751
- Treaties and General International Rules* - Swiss-Italian Convention 3rd January 1933 on recognition of judgments - Art. 2 no. 2 - Implicit submission to Swiss jurisdiction by Italian defendant - Inadmissibility in matters of family and status of persons - Art. 2 last paragraph - *Lex specialis* with regard to art. 2 no. 2 - Applicability: *Court of Cassation* (plenary session), 25th May 1984 no. 3220 . . . . . 762
- Treaties and General International Rules* - Geneva Convention 19th May 1956 on international carriage of goods by road - Requirements for its applicability - Binding character thereof - Art. 41 - Way-bill - Art. 4 - Liability of « transporteur » - Articles 3 and 17 - Criteria of jurisdiction - Art. 31 - Extension of jurisdiction - Inapplicability of Brussels Convention 27th September 1968: *Turin Court of Appeal*, 4th June 1984 . . . . . 586
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Art. 39 - Authorization of protective measures: *Trieste Court of Appeal*, decree 25th June 1984 . . . . . 601
- Treaties and General International Rules* - Brussels Convention 27th September 1968 - Objective interpretation - Art. 5 no. 1 - Place of performance of obligation in question - Ascertainment according to the *lex fori* - Art. 6 nos. 1 and 2 - Plurality of defendants - Applicability: *Milan Tribunal*, 21st September 1984 . . . . . 768

#### CASES IN THE COURT OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- Brussels Convention 27th September 1968* - Art. 17 - Clause attributing jurisdiction contained in an insurance contract - Reference to disputes which can be brought by third-parties beneficiaries of the contract - They can rely upon the clause even if they have not expressly signed it - Art. 18 - Challenge of jurisdiction of the court and alternative defence as to substance - Admissibility: *Judgment in Case 201/82*, 14th July 1983 . . . . . 176

## INTERNATIONAL CASES

- Bankruptcy* - Analogous procedures - Art. 23 of the Franco-Italian Convention 3rd June 1930 on the enforcement of judgments - Recognition and enforcement of arrangement with creditors in the territory of the other contracting State - « Amministrazione controllata » - Analogy with arrangement with creditors - Applicability of the Franco-Italian Convention: *Tribunal d'Instance d'Aubervilliers*, order 4th January 1983 . . . . . 383

## DOCUMENTS

- Convention on the recognition of studies and of diplomas of higher education in the States of the European Region (Paris, 21st December 1979) . . . . 188
- Convention between Italy and Belgium relative to military service of citizens with dual nationality (Brussels, 3rd November 1980) . . . . . 387
- Election of Italian Representatives to the European Parliament (law no. 61, 9th Aprile 1984) . . . . . 401
- Convention on the issue of multilingual abstracts of civil status certificates (Vienna, 8th September 1976) . . . . . 604
- Convention between Italy and Argentina on social security (Buenos Aires, 3rd November 1981) . . . . . 608
- Ratifications of Hague Convention of 15th November 1965 on the service of documents abroad . . . . . 619
- Ratifications of Hague Convention of 18th March 1970 on the taking of evidence abroad . . . . . 621
- European Conventions on the service and the obtaining abroad of documents, information and evidence in administrative matters (Strasbourg, 24th November 1977 - Strasbourg, 15th March 1978) . . . . . 776

## CURRENT EVENTS AND RECENT DEVELOPMENTS

- L'influence de la pratique du droit dans la mobilisation des créances d'entreprise: la cession globale (B. CASSANDRO SULPASSO) . . . . . 197
- Legislative, Judicial and International Practice*. International treaties coming into force in Italy (December 1983-February 1984) . . . . . 201
- Legislative, Judicial and International Practice*. International treaties coming into force in Italy (March-May 1984) . . . . . 408
- Legislative, Judicial and International Practice*. First ratifications to the E.E.C. Convention on contractual obligations - New additional protocol to the European Convention on Human Rights . . . . . 623
- Legislative, Judicial and International Practice*. International treaties coming into force in Italy (June-December 1984) - Italian law authorising ratifica-

tion of the Rome Convention of 1980 - Protocol no. 7 to the European Convention on Human Rights - New project of Protocol to the European Convention on Human Rights - New ratification of Human Rights Covenants and optional Protocol - Democratic People's Republic of Korea accedes to Vienna Convention on Consular Relations - Greece accedes to Convention on crimes against diplomats - Maldives and Togo accede to Convention on genocide - Portugal ratifies Convention against hostage-taking . . . . .	792
<i>Parliamentary Debates.</i> On the ratification of the Rome Convention of 19th June 1980 . . . . .	409
<i>Parliamentary Debates.</i> A bill on the provisional application of treaties . . . . .	624
<i>Parliamentary Debates.</i> Again on the ratification of Rome Convention of 19th June 1980 . . . . .	798
<i>Notices.</i> Courses of the Academy of International Law of the Hague for 1984 - The Italo-Yugoslav juridical week - Thirty years of community law . . . . .	202
<i>Notices.</i> Meeting in Rome on the reform of private international law - Current tendencies of private international law in Central-Eastern Europe - International meeting on the Charter of Economic Rights and Duties of States - Brazilian days/1984 of the Henri Capitant Association . . . . .	413
<i>Notices.</i> Regional centre of international commercial arbitration in Cairo - Meeting in Lausanne on international arbitration . . . . .	627
<i>Notices.</i> The Courses of the Academy of International Law of the Hague for 1985 - New members of the Human Rights Committee of the United Nations . . . . .	800

## BOOK REVIEWS

(See Italian Index)

---

 Registrazione presso il Tribunale di Milano al n. 6418 in data 26-11-1963

*Vicedirettore responsabile:* prof. FAUSTO POCAR

Grafiche Fiorini s.a.s. - Verona, Via Altichiero 11



Rivista associata all'Unione della Stampa Periodica Italiana

---

 Proprietà letteraria - Stampato in Italia - Printed in Italy
 

---